



ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ  
Восьмая сессия  
Бонн, 2-12 июня 1998 года  
Пункт 9 предварительной повестки дня

**ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ  
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ СОВЕЩАНИЙ**

Записка Исполнительного секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1 - 4	2
А. Мандат . . . . .	1 - 2	2
В. Охват записки . . . . .	3	2
С. Меры, которые могут быть приняты Вспомогательным органом по осуществлению . . . . .	4	2
II. ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН . . . . .	5 - 28	3
А. Организационные мероприятия, осуществляемые принимающей страной . . . . .	5	3
В. Возможные элементы предварительной повестки дня четвертой сессии Конференции Сторон . . . . .	6 - 9	3
С. Организационные вопросы . . . . .	10 - 28	4
III. РАСПИСАНИЕ СОВЕЩАНИЙ . . . . .	29 - 35	8
IV. СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ ПЯТОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН . . . . .	36 - 40	10
А. Сроки . . . . .	36 - 37	10
В. Место проведения . . . . .	38 - 40	10
Четвертая сессия Конференции Сторон: возможные элементы предварительной повестки дня . . . . .		12

## **I. ВВЕДЕНИЕ**

### **A. Мандат**

1. В соответствии со статьей 8.2 Конвенции секретариат выполняет, в частности, следующие функции: "организует сессии Конференции Сторон и ее вспомогательных органов, учреждаемых в соответствии с Конвенцией, и предоставляет им необходимые услуги.

2. На своей третьей сессии, состоявшейся 1-11 декабря 1997 года, Конференция Сторон (КС) в своем решении 5/CP.3 постановила провести четвертую сессию Конференции Сторон (КС 4) в период со 2 по 13 ноября 1998 года в Буэнос-Айресе, Аргентина (FCCC/CP/1997/7/Add.1). В этой связи следует напомнить, что в указанный сессионный период намечено проведение также и совещания вспомогательных органов.

### **B. Охват записки**

3. Прежде чем представить настоящую записку Вспомогательному органу по осуществлению (ВОО), Исполнительный секретарь провел консультации с Президиумом. В разделе II записки содержится информация об организационных мероприятиях для проведения КС 4 и перечень возможных элементов предварительной повестки дня этой сессии Конференции. В разделе III содержатся предложения по расписанию совещаний в 2000 и 2001 годах. В разделе IV освещен вопрос о времени и месте проведения пятой сессии Конференции (КС 5).

### **C. Меры, которые могут быть приняты Вспомогательным органом по осуществлению**

4. ВОО предлагается выработать руководящие указания в связи с поднятыми в настоящей записке вопросами, в том числе по следующим аспектам:

- a) возможные элементы предварительной повестки дня КС 4;
- b) проведение консультаций по вопросу о составе Президиума КС 4;
- c) организация работы КС 4, в том числе совещаний вспомогательных органов, части сессии, проводимой на высоком уровне, и общей дискуссии в рамках этой части сессии;
- d) расписание совещаний органов Конвенции в 2000-2001 годах.
- e) выработка для КС 4 рекомендации в отношении сроков и места проведения КС 5.

## II. ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН (КС 4)

### A. Организационные мероприятия, осуществляемые принимающей страной

5. На своей третьей сессии (КС 3) в решении 5/CP.3 КС предложила Исполнительному секретарию заключить с правительством Аргентины как правительством принимающей страны соглашение об организации КС 4. В настоящее время с правительством принимающей страны обсуждаются вопросы, которые должны быть охвачены в этом соглашении. Дополнительная информация в связи с их обсуждением будет представлена ВОО в устной форме на его восьмой сессии.

### B. Возможные элементы предварительной повестки дня КС 4

6. В правиле 9 применяющегося проекта правил процедуры КС и ее вспомогательных органов предусматривается, что "по согласованию с Председателем секретариат составляет предварительную повестку дня каждой сессии". В консультации с Президиумом подготовлен перечень возможных элементов предварительной повестки дня КС 4, который содержится в приложении к настоящему документу. Большинство элементов предварительной повестки дня КС 4 также отражено в повестке дня вспомогательных органов на нынешнюю сессию. Это должно способствовать достижению существенного прогресса в подготовке к КС 4.

7. Секретариат разбил элементы повестки дня на пять основных групп:

- a) организационные и процедурные вопросы;
- b) доклады вспомогательных органов Конвенции о проделанной ими работе;
- c) проблемы в области осуществления Конвенции;
- d) вопросы, связанные с Киотским протоколом; и
- e) административные и финансовые вопросы.

8. Кроме того, по просьбе Аргентины в предварительную повестку дня КС 4 был включен элемент, озаглавленный "Добровольные обязательства Сторон, не включенных в приложение I" (см. пункт d) правила 10 применяющегося проекта правил процедуры).

9. В случае, если КС необходимо будет рассмотреть ту или иную рекомендацию по реформированию Организации Объединенных Наций, затрагивающую функционирование секретариата Конвенции, в предварительную повестку дня, возможно, потребуется включить пункт о рассмотрении институциональных связей между секретариатом Конвенции и Организацией Объединенных Наций. Этот пункт можно было бы включить в раздел "Административные и финансовые вопросы". При подготовке предварительной повестки дня секретариат примет во внимание высказанные мнения.

## **С. Организационные вопросы**

### **1. Участие**

#### **а) Уведомление и участники**

10. Правило 5 применяющегося проекта правил процедуры предусматривает, что "секретариат уведомляет все Стороны о сроках и месте проведения сессии не позднее чем за два месяца до ее проведения" (FCCC/CP/1996/2). Официальное уведомление о проведении четвертой сессии КС будет своевременно направлено всем Сторонам через дипломатические представительства в Бонне или через постоянные представительства в Нью-Йорке, если они не имеют представительств в Бонне, или через министерства иностранных дел, если они не имеют представительств ни в Бонне, ни в Нью-Йорке, а также будет разослано государствам, не являющимся Сторонами Конвенции. В уведомлении будет содержаться предложение к правительствам дать представителям Сторон все полномочия для участия в сессии, в том числе возможность голосовать и выполнять функции должностных лиц четвертой сессии или любых сессионных органов, а также должностных лиц вспомогательных органов, учрежденных в соответствии с Конвенцией.

11. В соответствии со статьей 23 Конвенции государства, которые не являются Сторонами и желают участвовать в КС 4 в качестве Сторон со дня открытия (2 ноября 1998 года), должны сдать на хранение документ о ратификации или присоединении не позднее 3 августа 1998 года. Эти документы должны быть к указанной дате получены Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в его качестве Депозитария Конвенции.

#### **б) Финансовая поддержка участия**

12. Как и на предыдущих сессиях КС, при наличии финансовых ресурсов секретариат надеется обеспечить финансирование участия: а) двух представителей от каждой Стороны, являющейся наименее развитой страной или имеющей право на получение помощи малой островной развивающейся страной; и б) одного представителя от каждой другой Стороны, имеющей право на получение финансовой помощи и уплатившей свои взносы за 1996 и 1997 годы. Хотелось бы надеяться, что в ближайшие несколько месяцев в Целевой фонд для поддержки участия в процессе РКИК ООН будут внесены взносы, с тем чтобы можно было обеспечить финансирование участия каждой имеющей на это право Стороны в КС 4.

#### **с) Полномочия**

13. В соответствии с правилом 19 применяющегося проекта правил процедуры полномочия представителей Сторон, а также список заместителей представителей и советников представляются в секретариат не позднее чем через 24 часа после открытия сессии. Все

последующие изменения в составе делегаций также доводятся до сведения секретариата. Полномочия даются главой государства, главой правительства или министром иностранных дел, а в отношении региональной организации экономической интеграции – компетентным органом этой организации. Президиум КС 4 проверит полномочия и представит свой доклад Конференции (см. применяющееся правило 20 применяющегося проекта правил процедуры). Следует отметить, что представители имеют право временно участвовать в работе сессии до принятия КС решения о признании их полномочий (см. правило 21 применяющегося проекта правил процедуры).

## 2. Правила процедуры

14. Поскольку Конференция Сторон не смогла принять правила процедуры на своей третьей сессии, Председатель КС 3 в ходе третьей сессии принял решение о продолжении применения проекта правил процедуры, содержащегося в документе FCCC/CP/1996/2, за исключением проекта правила 42. Конференция также решила включить вопрос о принятии правил процедуры в повестку дня КС 4. Председатель сообщил, что, если он почувствует стремление к компромиссу по этому вопросу, он проведет дальнейшие консультации – возможно, во время сессий вспомогательных органов в июне 1998 года – и доложит о результатах КС на ее четвертой сессии.

## 3. Должностные лица

15. Правило 22 применяющегося проекта правил процедуры предусматривает, что "в начале первого заседания каждой очередной сессии из числа представителей присутствующих на сессии Сторон избираются Председатель, семь заместителей Председателя, председатели вспомогательных органов, учрежденных в соответствии со статьями 9 и 10 Конвенции, и Докладчик. Они образуют Президиум сессии. Каждая из пяти региональных групп должна быть представлена в Президиуме двумя членами, и один член Президиума должен представлять малые островные развивающиеся государства. Должности Председателя и Докладчика обычно заполняются на основе ротации между пятью региональными группами". В правиле 22 применяющегося проекта далее говорится, что "ни одно должностное лицо не может являться членом Президиума более чем два однолетних срока подряд".

16. Председатель КС 3 откроет КС 4 и будет руководить ее работой до тех пор, пока она не изберет Председателя этой сессии (см. правила 23 и 26 применяющегося проекта правил процедуры). Функции Председателя сессии, проводимой вне местонахождения секретариата, традиционно возлагаются на представителя принимающего правительства. Делегация Аргентины заявила о готовности взять на себя такую ответственность, что также согласуется с принципом ротации между региональными группами. Для определения состава Президиума КС 4 и, при необходимости, должностных лиц вспомогательных органов потребуются дальнейшие консультации. ВОО, возможно, пожелает обратиться к Председателю КС 3 с просьбой провести неофициальные консультации по вопросу о выборах должностных лиц КС 4.

17. Избранный Председатель четвертой сессии предложит Конференции на ее первом заседании избрать других должностных лиц и председателей вспомогательных органов, учрежденных в соответствии со статьями 9 и 10 Конвенции. Применяющееся правило 27 проекта правил процедуры предусматривает, что "каждый вспомогательный орган избирает своего заместителя Председателя и Докладчика". В случае достижения согласия по кандидатурам этих должностных лиц вспомогательных органов предлагается поступить так же, как и на первой сессии, и не применять положения правила 27, с тем чтобы Конференция могла непосредственно избрать этих должностных лиц на пленарном заседании. При отсутствии согласия по этому вопросу остальных должностных лиц будет предложено избрать вспомогательным органам.

#### 4. Допуск организаций в качестве наблюдателей

18. Допуск межправительственных и неправительственных организаций в качестве наблюдателей регламентируется положениями статьи 7.6 Конвенции, которая, в частности, предусматривает, что "любой орган или любое учреждение, будь то национальное или международное, правительственное или неправительственное, которое обладает компетенцией в вопросах, относящихся к сфере действия Конвенции, и которое сообщило секретариату о своем желании быть представленным на сессии Конференции Сторон в качестве наблюдателя, может быть допущено к участию в ней, если против этого не возражает по меньшей мере одна треть от числа присутствующих Сторон".

19. В соответствии с практикой, установившейся в рамках РККООН, секретариат предложит принять участие в работе КС 4 межправительственным и неправительственным организациям, которым был предоставлен статус наблюдателя на КС 1, КС 2 или КС 3. Таким образом, процедура допуска к участию в работе КС будет применяться только в отношении организаций, впервые обращающихся с такой просьбой, и к тем организациям, которые были аккредитованы на КС 3 лишь для целей присутствия.

20. Секретариат подготовит список межправительственных и неправительственных организаций, которые сообщили о своем желании быть допущенными на КС 4, с целью его рассмотрения Конференцией в начале работы ее сессии. При подготовке этого списка секретариат обеспечит должный учет положений статьи 7.6 и установившейся практики, в соответствии с которой неправительственная организация должна представить доказательства того, что она по своему статусу является некоммерческой организацией (освобожденной от налогообложения) в каком-либо государстве-члене либо Организации Объединенных Наций, либо специализированного учреждения, либо Международного агентства по атомной энергии. В этот список будут включены все организации, которые обратились с просьбой о предоставлении допуска к работе вспомогательных органов и получили на то предварительное согласие в период после проведения КС 3.

21. В соответствии с существовавшей в прошлом практикой ВОО, возможно, предложит Президиуму КС рассмотреть список организаций, обратившихся с просьбой о допуске, до проведения сессии, чтобы установить, действительно ли организации, перечисленные в этом списке, отвечают всем предъявленным требованиям, и разрешить секретариату известить эти организации о предоставлении им "статуса предварительного допуска" при том понимании, что окончательное решение об их допуске в качестве наблюдателей будет принято КС.

## 5. Организация работы

### а) Открытие сессии

22. На первом пленарном заседании 2 ноября 1998 года с заявлениями выступят покидающий свой пост Председатель третьей сессии Конференции, вновь избранный Председатель четвертой сессии и Исполнительный секретарь. Кроме того, с приветственными заявлениями, возможно, выступят один или несколько ораторов. Первое пленарное заседание предлагается ограничить только этими выступлениями. Кроме того, в ходе него будет также рассмотрен ряд организационных вопросов, например вопросы, перечисленные в прилагаемых возможных элементах предварительной повестки дня.

### б) Распределение задач

23. Подробное обсуждение вопросов существа на Конференции обычно проводится не на пленарных заседаниях. Как представляется, на четвертой сессии КС было бы целесообразно по возможности распределить работу по различным пунктам повестки дня между двумя вспомогательными органами. Некоторые вопросы, возможно, будут выходить за рамки компетенции вспомогательных органов, и работу над ними можно было бы поручить Председателю или заместителю Председателя, с тем чтобы они организовали неофициальные консультации, или контактной группе.

24. ВОО, возможно, пожелает предложить КС рассмотреть пункты повестки дня на пленарном заседании на основе проектов решений, представленных ей вспомогательными органами, или на основе промежуточных докладов этих органов, в которых будет четко указано, имеется ли необходимость в принятии КС дальнейших мер. Если после завершения сессий вспомогательных органов выяснится, что необходима дальнейшая работа над тем или иным конкретным вопросом, КС, возможно, пожелает надлежащим образом поручить эту работу контактными группам.

### с) Расписание заседаний

25. КС откроется пленарным заседанием в понедельник, 2 ноября 1998 года, а затем, после решения организационных и процедурных вопросов, работа будет вестись в рамках вспомогательных органов. Председатель Специальной группы по статье 13 планирует

завершить работу Группы на июньской сессии. Это позволит предоставить ВОО и Вспомогательному органу для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) больше времени для завершения своей работы и подготовки докладов для КС. В пятницу, 6 ноября 1998 года, во второй половине дня будет созвано пленарное заседание КС, на котором будут заслушаны промежуточные доклады Председателей вспомогательных органов и оценены достигнутые результаты. Вспомогательные органы завершат свою работу во вторник, 10 ноября, после чего начнется часть сессии, проводимая на высоком уровне. На завершающем пленарном заседании 13 ноября будут приняты решения по проектам решений и промежуточным докладом, представленным ей вспомогательными органами.

26. С учетом большого объема работы, который предстоит проделать Конференции и обоим вспомогательным органам в сессионный период, с 2 по 13 ноября 1998 года, в том числе в субботу, 7 ноября, планируется организовать обслуживание одновременно двух заседаний с обеспечением устного перевода на утренних, послеобеденных и некоторых вечерних заседаниях. Число одновременно проводимых заседаний будет ограничено двумя.

d) Часть сессии, проводимая на высоком уровне

27. Часть сессии, проводимая на высоком уровне с участием министров и других глав делегаций, состоится 11-13 ноября 1998 года. Как и на КС 3, в ходе этой части сессии главы делегаций смогут выступить с общими заявлениями и принять участие в переговорах по тем или иным проблемам, которые не будут решены вспомогательными органами.

28. В соответствии с практикой, утвердившейся на КС 3, руководителям или старшим должностным лицам межправительственных организаций и отдельных неправительственных организаций будет разрешено выступить на пленарном заседании КС в ходе общих прений. Секретариату нужно будет своевременно получить руководящие указания по этим вопросам, чтобы принять необходимые организационные меры.

### **III. РАСПИСАНИЕ СОВЕЩАНИЙ**

29. На своей третьей сессии Конференция Сторон утвердила следующее расписание совещаний органов Конвенции в 1998-1999 годах:

- a) первый сессионный период 1998 года: 2-12 июня в Бонне;
- b) второй сессионный период 1998 года: 2-13 ноября в Буэнос-Айресе, включая КС 4;
- c) первый сессионный период 1999 года: 31 мая - 11 июня;



- d) второй сессионный период 1999 года: 25 октября – 5 ноября, включая КС 5.

30. Ввиду необходимости заранее зарезервировать коммерческие средства обслуживания конференций в Бонне и сделать заказы на обслуживание конференций в Организации Объединенных Наций, а также учитывая полезность планирования при составлении расписания совещаний для Сторон и секретариата, ВОО предлагается подготовить первоначальные рекомендации в отношении расписания совещаний в следующий двухгодичный период. Расписание на 1998–1999 годы было составлено секретариатом по просьбе ВОО, который предложил ему составить расписание совещаний, предусматривающее ежегодное проведение двух сессий органов Конвенции продолжительностью в две недели каждая (FCCC/SBI/1997/6, пункт 47 b)). Сроки двух сессионных периодов для совещаний органов Конвенций в 2000 году будут предложены секретариатом на восьмой сессии ВОО.

31. ВОО, возможно, пожелает принять во внимание тот факт, что Киотский протокол вступит в силу в 2000–2001 годах и что в этот период Конференция Сторон Конвенции начнет действовать в качестве совещания Сторон Киотского протокола.

32. При рассмотрении вопроса о расписании совещаний Стороны также столкнутся с новым элементом. В пункте b) своего решения 52/445 от 18 декабря 1997 года Генеральная Ассамблея постановила предложить "начиная с 2000 года конференциям участников конвенций, подписанных на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию или разработанных в результате ее проведения, а также других конвенций, касающихся устойчивого развития, принимать все надлежащие меры, с тем чтобы избегать созыва своих сессий, а также сессий своих вспомогательных органов в ходе сессий Генеральной Ассамблеи".

33. В результате принятия этого решения органы Конвенции не могут проводить свои совещания в период с середины сентября до конца года, и поэтому совещания органов Конвенции могут быть запланированы лишь в оставшиеся восемь месяцев. Более того, в этот ограниченный восьмимесячный период необходимо также уместить совещания других органов Конвенции, что в значительной мере осложняет планирование. Наконец, выполнение вышеупомянутого решения Генеральной Ассамблеи неизбежно приведет к тому, что в каждом календарном году второй сессионный период будет всегда выпадать на август, а первый сессионный период соответственно – на январь или февраль. В эти месяцы организация совещаний сопряжена с определенными трудностями ввиду близости к периодам отпусков в Германии.

34. С учетом вышесказанного ВОО предлагается дать секретариату указания в отношении того, из какого периода – восьми- или двенадцатимесячного – ему следует исходить при подготовке расписания совещаний.

35. На основе полученных от ВОО первоначальных указаний по данному вопросу, а также с учетом расписания других соответствующих совещаний и наличия возможностей для обслуживания конференций секретариат подготовит детальные предложения по расписанию совещаний для органов Конвенции в 2000–2001 годах к девятой сессии ВОО, которая состоится в ноябре 1998 года.

#### **IV. СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ ПЯТОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН**

##### **A. Сроки**

36. В пункте 4 статьи 7 Конвенции предусматривается, что очередные сессии КС проводятся каждый год, если Конференция Сторон не примет иного решения. Соответственно, если Стороны не примут иного решения, КС 5 должна состояться в 1999 году. Расписание совещаний, принятое на КС 3, предусматривает сессионный период с 25 октября по 5 ноября 1999 года, и КС 5 можно было бы провести в этот период. Решение по данному вопросу необходимо принять на КС 4.

37. В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих сессиях, КС должна принять решения по некоторым вопросам до конца 1999 года, и поэтому в 1999 году необходимо организовать сессию Конференции Сторон. Ниже перечислены решения КС, требующие принятия дальнейших мер до 1999 года:

а) "Мероприятия, осуществляемые совместно на экспериментальном этапе" (решение 5/СР.1, пункт 3) – "окончательное решение" об экспериментальном этапе и о последующей деятельности должно быть принято не позднее конца текущего десятилетия;

б) "Институциональные связи секретариата Конвенции с Организацией Объединенных Наций" (решение 14/СР.1, пункт 4) – должны быть рассмотрены не позднее 31 декабря 1999 года в консультации с Генеральным секретарем с целью внесения изменений, которые могут быть сочтены желательными обеими сторонами; и

с) "Бюджет по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов" (решение 15/СР.1, приложение, пункты 3 и 4) – должен быть принят консенсусом до начала охватываемого им финансового периода.

##### **B. Место проведения**

38. В правиле 3 применяющегося проекта правил процедуры говорится, что "сессии Конференции Сторон проводятся в местонахождении секретариата, если только Конференция Сторон не примет иного решения или если секретариат после консультаций со Сторонами не примет других соответствующих мер" (FCCC/СР/1996/2).

39. Поскольку планирование сессий вне местонахождения штаб-квартиры занимает много времени как у правительства принимающей страны, так и у секретариата, ВОО мог бы обратиться к правительствам стран, которые, возможно, пожелают организовать КС 5, с призывом представить соответствующее приглашение для рассмотрения на восьмой сессии ВОО или на КС 4. Такое приглашение должно содержать гарантии того, что правительство принимающей страны покроет дополнительные расходы, связанные с проведением этого мероприятия вне Бонна. Сторонам, заинтересованным в организации КС 5, предлагается сообщить о своей заинтересованности секретариату до июня 1998 года. ВОО, возможно, также пожелает рассмотреть вопрос об установлении 3 ноября 1998 года в качестве крайнего срока для представления предложений об организации КС 5.

40. При проведении сессии КС вне местонахождения секретариата функции Председателя традиционно выполняет представитель правительства принимающей страны. Если учитывать принцип ротации представителей пяти региональных групп на посту Председателя, то на КС 5 функции Председателя должен выполнять представитель группы восточноевропейских государств.

Приложение

**ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН: ВОЗМОЖНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ  
ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

1. Открытие сессии:
  - a) Заявление Председателя третьей сессии Конференции;
  - b) Выборы Председателя четвертой сессии Конференции;
  - c) Заявление Председателя;
  - d) Приветственные выступления;
  - e) Заявление Исполнительного секретаря.
  
2. Организационные вопросы:
  - a) Положение в области ратификации Конвенции и Киотского протокола;
  - b) Принятие правил процедуры;
  - c) Утверждение повестки дня;
  - d) Выборы других должностных лиц, помимо Председателя;
  - e) Допуск организаций в качестве наблюдателей;
  - f) Организация работы;
  - g) Расписание совещаний органов Конвенции (1999–2001 годы);
  - h) Сроки и место проведения пятой сессии Конференции Сторон;
  - i) Утверждение доклада о проверке полномочий.
  
3. Доклады вспомогательных органов: принятие решений на основе сделанных выводов и принятие руководящих указаний в отношении дальнейшей работы:
  - a) Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам;
  - b) Доклад Вспомогательного органа по осуществлению;
  - c) Доклад Специальной группы по статье 13.
  
4. Осуществление Конвенции:
  - a) Рассмотрение информации, представленной в соответствии со статьей 12:
    - i) Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции;
    - ii) Первоначальные национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции;

- b) Финансовый механизм:
    - i) доклад Глобального экологического фонда для Конференции;
    - ii) процесс обзора, о котором говорится в решении 9/CP.1;
  - c) Разработка и передача технологий;
  - d) Совместно осуществляемые мероприятия: обзор прогресса на экспериментальном этапе;
  - e) Второе рассмотрение адекватности статьи 4.2 а) и b);
  - f) Рассмотрение информации и возможные решения в соответствии со статьей 4.2 f);
  - g) Осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции;
  - h) Другие вопросы, касающиеся осуществления: научные и методологические аспекты предложения Бразилии.
5. Вопросы, касающиеся Киотского протокола:
- a) Вопросы, касающиеся пункта 5 решения 1/CP.3:
    - i) Изменения в землепользовании и лесное хозяйство;
    - ii) Совместное осуществление;
    - iii) Механизм чистого развития;
    - iv) Торговля выбросами;
    - v) Воздействие одиночных проектов на выбросы в период действия обязательств;
  - b) Вопросы, касающиеся пункта 6 решения 1/CP.3: подготовка к первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Протокола.
6. Добровольные обязательства Сторон, не включенных в приложение I 1/.
7. Административные и финансовые вопросы:
- a) Организационные мероприятия для административной поддержки Конвенции;
  - b) Поступления и исполнение бюджета:
    - i) Результаты финансовой деятельности в течение двухгодичного периода 1996-1997 годов;

---

1/ Предложено Аргентиной на основании правила 10 d) применяющегося проекта правил процедуры.

- ii) Первоначальный доклад о результатах финансовой деятельности в течение двухгодичного периода 1998-1999 годов;
  - c) Шкала взносов в основной бюджет.
- 8. Часть сессии, проводимая на высоком уровне с участием министров и других глав делегаций.
- 9. Прочие вопросы.
- 10. Завершение работы сессии:
  - a) Утверждение доклада Конференции Сторон о работе ее четвертой сессии;
  - b) Закрытие сессии.

-----